

สรุปผลการวิเคราะห์และข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาวิเคราะห์เพื่อหาความหมายแฝงของ "ศุภผิง" จากความเปรียบนั้น ผู้วิจัยพบว่าเพื่อจะไต่ความหมายแฝงจำเป็นต้องเข้าใจความเปรียบเกี่ยวกับศุภผิงก่อน เพราะความหมายของแบบเปรียบเทียบทำให้ไต่มาซึ่งความหมายแฝงของ "ศุภผิง"

5.1 การวิเคราะห์ความเปรียบเทียบ

การที่จะเข้าใจความหมายของความเปรียบเทียบจำเป็นต้องเข้าใจโครงสร้างของความเปรียบเทียบก่อน ความเปรียบเทียบองค์ประกอบพื้นฐานทางความหมาย 2 องค์ประกอบ คือ สิ่งที่ถูกเปรียบเทียบ และ แบบเปรียบเทียบ การเข้าใจองค์ประกอบทั้ง 2 ว่า มีความหมายอย่างไร จะทำให้เข้าใจความหมายของความเปรียบเทียบ และการเข้าใจความหมายของความเปรียบเทียบนี้จะทำให้ไต่ความหมายแฝง

5.1.1 สิ่งที่ถูกเปรียบเทียบ ในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สิ่งที่ถูกเปรียบเทียบอย่างเด็ดขาด คือ "ศุภผิง" จากการวิเคราะห์ พบว่าความหมายของศุภผิง คือ

- (พ) + มนุษย์
- (พ) + โทก่าเนคลูกโต
- (พ) + สืบพันธุ์โต
- (อ) + บริสุทธิ

5.1.2 แบบเปรียบเทียบ ผู้วิจัยเก็บแบบเปรียบเทียบที่มีรรดลักษณะเป็น -มนุษย์ เท่านั้น
ได้แบบเปรียบเทียบ 93 แบบเปรียบเทียบ

ก. โครงสร้างของแบบเปรียบเทียบ แบบเปรียบเทียบในข้อมูลแบ่งตามโครงสร้างออกเป็น 2 ชนิด คือ

1. แบบเปรียบเทียบชนิดที่เป็นค่านามค่าเด็ดขาด เช่น งู ควางตะวัน มี 47 แบบเปรียบเทียบ ซึ่งแบ่งเป็นศุภผิงเป็นผู้เปรียบเทียบ 22 แบบเปรียบเทียบ และผู้ชายเป็นผู้เปรียบเทียบ 25 แบบเปรียบเทียบ

เมื่อกำหนดคุณลักษณะของคำทั้ง 2 แล้ว ผู้วิจัยจะนำเอาความหมายของคำแต่ละคำมา
รวมกันเพื่อเป็นความหมายของกลุ่มคำ "แดงเดาศาย" คือ

แดงเดาศาย

[(ท) + พืชล้มลุกที่ตายแล้ว]

ความหมายจากแหล่งอื่น ๆ ที่ทำให้ความหมายของกลุ่มคำ "แดงเดาศาย" สมบูรณ์ขึ้น คือ

[+ ออกดอกออกผลแล้ว] และ [- คนต้องการ] ดังนั้น กลุ่มคำ "แดงเดาศาย" จึง

เขียนใหม่ได้ดังนี้

แดงเดาศาย

[(ท) + พืชล้มลุกที่ตายแล้ว
(ธ) + ออกดอกออกผลแล้ว
(ธ) - คนต้องการ]

ก. กลุ่มของแบบเปรียบเทียบคุณลักษณะ จากการวิเคราะห์แบบเปรียบเทียบ
ที่มีโครงสร้างเป็นคำนามคำเดียวและที่เป็นกลุ่มคำ แสดงให้เห็นว่า แบบเปรียบเทียบ
มีความหมายหรือคุณลักษณะอะไรบ้าง และคุณลักษณะบางคุณลักษณะจะปรากฏในแบบ
เปรียบเทียบมากกว่า 1 แบบเปรียบเทียบ เช่น คุณลักษณะ [+ มี 1 เท่านั้น] ปรากฏในแบบเปรียบเทียบ
ที่ 1 - 5, 23 - 27, และ 81 หรือ [- มีชีวิตจิตใจ] ปรากฏในแบบเปรียบเทียบที่ 14,
15, 76, 77 และ 91 เป็นต้น การที่หรือคุณลักษณะหนึ่ง ๆ ปรากฏในหลายแบบเปรียบเทียบ
ทำให้ผู้วิจัยจัดกลุ่มแบบเปรียบเทียบตามคุณลักษณะที่ปรากฏร่วมกันได้ 12 กลุ่ม คือ

- [+ มี 1 เท่านั้น]

- [+ มีราคา]
- [- หางาย]

- [+ มีประโยชน์]

- [+ ใหญ่กว่าโทษ]

- [+ ของชั่วคราว]

- [+ หาง่าย]
- [+ ซื้อได้ด้วยเงิน]

- [- ช่วยตัวเองได้]

- [- ใ่วใจใค]
- [- มีชีวิตจิตใจ]
- [- จำเป็นสำหรับชีวิต]
- [- คนต้องการ]
- [- มีเกียรติ]

5.2 การวิเคราะห์ความหมายแฝง

ในการวิเคราะห์ความหมายแฝงนี้ ผู้วิจัยมีข้อสมมุติฐานว่า ความหมายแฝงเกิดจากการย้ายที่ของอรรถลักษณะของแถบเปรียบไปยังสิ่งที่ถูกเปรียบ คือ "ผู้หญิง" จาก การวิเคราะห์แถบเปรียบเทียบว่าแถบเปรียบที่เป็นข้อมูลมีอรรถลักษณะที่สำคัญ 12 อรรถลักษณะที่กล่าวใน 5.1.2 ก.

5.2.1 ประเภทของความหมายแฝงที่ได้จากอรรถลักษณะของแถบเปรียบ
ความหมายแฝงที่ได้จากอรรถลักษณะของแถบเปรียบทั้ง 12 อรรถลักษณะนั้นแบ่งได้เป็น 2 ประเภท คือ

ก. ความหมายแฝงที่ได้จากอรรถลักษณะโดยตรงโดยไม่ต้องตีความอรรถลักษณะเหล่านี้ใค้แก่

- [+ มีราคา]
- [- หางาย]
- [+ มีประโยชน์]
- [+ ใหญ่โตมากกว่าโทษ]
- [+ หางาย]
- [+ ชื้อใคควยเงิน]
- [- ช่วยตัวเองใค]
- [- ใ่วใจใค]
- [- มีชีวิตจิตใจ]
- [- จำเป็นสำหรับชีวิต]
- [- คนต้องการ]
- [- มีเกียรติ]

อรรถลักษณะเหล่านี้จะให้ความหมายแฝงที่แสดงคุณค่าของผู้หญิงโดยตรง เช่น [+มีราคา] [-หาง่าย] คนทั่วไปจะเข้าใจทันทีว่าผู้หญิงเป็นสิ่งที่มีความค่าและหาได้ไม่ง่าย เป็นต้น

ข. ความหมายแฝงที่ได้จากการตีความอรรถลักษณะ อรรถลักษณะที่องค์ความรู้ในการที่จะทำให้เกิดความหมายแฝงได้แก่ [+ของชั่วคราว] และ [+ มี 1 เท่านั้น] ในการตีความอรรถลักษณะอาจตีความได้ความหมายเดียว เช่น [+ ของชั่วคราว] หมายถึง [+ เพื่อความต้องการทางเพศ] หรือ อาจตีความได้หลายความหมายตามเพศของผู้เปรียบ เช่น [+ มี 1 เท่านั้น] สำหรับผู้หญิงหมายถึง [+ ความบริสุทธิ์เป็นสิ่งสำคัญ] แต่สำหรับผู้ชายหมายถึง [- มีสิ่งทดแทนได้] ดังนั้น อรรถลักษณะ 2 อรรถลักษณะข้างต้น เมื่อตีความแล้วได้ความหมาย 3 ความหมาย

ดังนั้น จากอรรถลักษณะทั้ง 12 อรรถลักษณะ ทำให้ได้ความหมายแฝงทั้งหมด

13 ความหมาย

5.2.2 ความสัมพันธ์ของความหมายแฝงกับเพศของผู้เปรียบ ความหมายแฝงที่ผู้เปรียบเป็นผู้หญิงจะมีจำนวนน้อยกว่าที่ผู้เปรียบเป็นผู้ชายใช้ กล่าวคือ ในจำนวน 13 ความหมายแฝงของ "ผู้หญิง" ผู้เปรียบที่เป็นหญิงใช้ 7 ความหมาย ในขณะที่ผู้เปรียบที่เป็นชายใช้ 10 ความหมาย ผู้เปรียบต่างเพศกันจะใช้ความหมายแฝงเหมือนกันเพียง 4 ความหมาย เท่านั้น คือ

- [+ เพื่อความต้องการทางเพศ]
- [- มีชีวิตจิตใจ]
- [- จำเป็นสำหรับชีวิต]
- [- คนต้องการ]

แต่ในการสื่อความหมายแฝงเดียวกัน ผู้เปรียบต่างเพศกันจะใช้แบบเปรียบต่างกันด้วย เช่น ในการเลือกแบบเปรียบที่สื่อความหมายแฝงว่า ผู้หญิงเป็นผู้ไม่มีชีวิตจิตใจ ผู้หญิงจะเลือก "กอนอริ" "ทอนไม้" "อริอุปพัน" หรือ "หลักตอ" เป็นแบบเปรียบ แต่ผู้ชายจะเลือก "ทรายใตุนกตัก" เป็นแบบเปรียบ

5.3 ทัศนคติและความรู้สึกนึกคิดของผู้เปรียบที่มีต่อผู้หญิง

การเลือกความหมายแฝงของผู้เปรียบทำให้ทราบถึงทัศนคติและความรู้สึก

นิกคิตของผู้เปรียบได้ จากการวิเคราะห์พบว่า ผู้ชายและผู้หญิงมีทัศนคติและความรู้สึก
 นิกคิตต่อผู้หญิงต่างกัน ผู้หญิงจะมีทัศนคติที่ไม่ดีคือ ไม่ยกย่องตนเอง ในขณะที่ผู้ชายจะ
 มีทัศนคติทั้งที่ดีและไม่ดี ในการแสดงความรู้สึกนิกคิตที่ไม่ดีนี้ ผู้ชายจะแสดงการดูถูก
 เหยียดหยามผู้หญิงด้วย โดยเลือกแบบเปรียบเทียบที่สื่อความหมายว่า ผู้หญิงเป็นผู้ที่ไวใจไม่ได้
 ไม่มีเกียรติควรแก่การยกย่อง

ข้อเสนอแนะ

1. แหล่งข้อมูลความเปรียบเกี่ยวกับผู้หญิงที่ผู้วิจัยเก็บจากบทเพลงไทยสากล
 ประเภทลูกทุ่งและลูกกรุงนั้นค่อนข้างจำกัด ถ้าเก็บข้อมูลจากแหล่งอื่น ๆ จะทำให้การ
 วิเคราะห์ความหมายแฝงของ "ผู้หญิง" สมบูรณ์ เพราะความเปรียบเกี่ยวกับผู้หญิง
 เช่น "ช่างเทาหลัง" "กระต่ายแกมปลาช่อน" ซึ่งมีใช้อยู่ในสังคมไทยทั่ว ๆ ไป ไม่
 ปรากฏในบทเพลงไทยสากล จึงน่าจะมีการศึกษาในลักษณะเดียวกันแต่ในวงกว้างขึ้นอีก
2. จากข้อมูลของแบบเปรียบเทียบว่า ผู้เปรียบเทียบที่เป็นผู้ชายใช้แบบเปรียบเทียบที่มีโครงสร้าง
 เป็นคำนามคำเดียวมากกว่าที่เป็นกลุ่มคำ ในขณะที่ผู้หญิงใช้แบบเปรียบเทียบที่มีโครงสร้างเป็น
 กลุ่มคำมากกว่าที่เป็นคำนามคำเดียว ควรจะใ้มีการวิเคราะห์ต่อไปว่า ข้อสรุปดังกล่าว
 เป็นความจริงหรือไม่ ถ้าเป็นจริงทำไมจึงเป็นเช่นนั้น
3. ตามที่โคกล่าวไว้ว่า เพลงลูกทุ่งเป็นเพลงที่ใช้คำง่าย ๆ ตรงเป่าหมายโดยไม่
 อ้อมค้อม และเพลงลูกกรุงเป็นเพลงที่ไม่ใช่ออชค่าตรงไปตรงมาเหมือนเพลงลูกทุ่งนั้น น่าจะ
 ใ้มีการศึกษาวิเคราะห์ต่อไปว่าลักษณะของความแตกต่างในการใช้ออชค่าของเพลง 2 ชนิด
 นี้ แสดงความแตกต่างในการเปรียบเทียบหรือไม่ อย่างไร
4. จากการศึกษาความหมายแฝงพบว่า ในสังคมไทยผู้หญิงมีทัศนคติและความรู้สึก
 นิกคิตที่ไม่ดีคือตนเอง ในขณะที่ผู้ชายมีทัศนคติและความรู้สึกนิกคิตทั้งที่ดีและไม่ดีต่อผู้หญิง
 ควรจะใ้มีการศึกษาข้อมูลจากแหล่งอื่น ๆ ว่า ข้อสรุปนี้เป็นความจริงหรือไม่ หรือศึกษา
 ว่าในสังคมอื่นที่ไม่ใช่สังคมไทย ผู้เปรียบเทียบเพศกันจะมีทัศนคติและความรู้สึกนิกคิตต่อผู้หญิง
 อย่างไรบ้าง และทัศนคติและความรู้สึกนิกคิตนั้นจะเหมือนกับผู้เปรียบเทียบที่เป็นคนไทยหรือไม่

5. การศึกษาความหมายแฝงของคำ "ผู้หญิง" นี้ ควรจะโคกระทำควบคู่
ไปกับการศึกษาเรื่อง สถานะ ฐานะของสตรีในสังคมและวัฒนธรรมไทย เพราะทั้ง 2 มีความ
สัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด